

淡江大學 99 學年度第 2 學期課程教學計畫表

課程名稱	俄語語法 (一)	授課 教師	張慶國 Chang Ching-gwo
	RUSSIAN GRAMMAR (I)		
開課系級	俄文一 A	開課 資料	必修 下學期 4學分
	TFUXB1A		
學系(門)教育目標			
<p>一、培養具人文素養之專業俄語人才。</p> <p>二、著重學生具有正確價值觀、獨立分析之能力。</p> <p>三、洞悉社會動向，提升國際交流之溝通能力。</p> <p>四、培養學生具備聽、說、讀、寫、譯五項基礎語言技能。</p> <p>五、培養學生熟悉俄羅斯人文、歷史與國情相關知識，以因應國家多元發展之需求。</p>			
學生基本能力			
<p>A. 俄語聽、讀、說、寫的能力。</p> <p>B. 譯：能翻譯基本商業俄文或一般性文章。</p> <p>C. 具備基本的商務俄文知識。</p> <p>D. 通過俄語檢定一級。</p> <p>E. 具備認識俄羅斯國家概況的能力。</p> <p>F. 具備蒐集、分析與報告俄文資料的能力。</p> <p>G. 具備獨立思考、自主學習、終生學習的能力。</p> <p>H. 具備國際觀及跨文化溝通的能力。</p>			
課程簡介	<p>此為基礎俄語語法，上學期將教授名詞、形容詞、代名詞單複數第一格和第四格、動詞三種時態、動詞變位、移動動詞(不加接首字)的用法，並搭配練習，讓同學可以將所學的語法規則加以運用。</p>		
	<p>This is a basic Russian grammar course, aiming to let students to know the basic Russian grammar structure. In this semester students will learn Russian noun, verb, adjective and pronoun with exercise.</p>		

本課程教學目標與目標層級、學生基本能力相關性

一、目標層級(選填)：

- (一)「認知」(Cognitive 簡稱C)領域：C1 記憶、C2 瞭解、C3 應用、C4 分析、C5 評鑑、C6 創造
- (二)「技能」(Psychomotor 簡稱P)領域：P1 模仿、P2 機械反應、P3 獨立操作、P4 聯結操作、P5 自動化、P6 創作
- (三)「情意」(Affective 簡稱A)領域：A1 接受、A2 反應、A3 重視、A4 組織、A5 內化、A6 實踐

二、教學目標與「目標層級」、「學生基本能力」之相關性：

- (一)請先將課程教學目標分別對應前述之「認知」、「技能」與「情意」的各目標層級，惟單項教學目標僅能對應C、P、A其中一項。
- (二)若對應「目標層級」有1~6之多項時，僅填列最高層級即可(例如：認知「目標層級」對應為C3、C5、C6項時，只需填列C6即可，技能與情意目標層級亦同)。
- (三)再依據所訂各項教學目標分別對應該系「學生基本能力」。單項教學目標若對應「學生基本能力」有多項時，則可填列多項「學生基本能力」(例如：「學生基本能力」可對應A、AD、BEF時，則均填列)。

序號	教學目標(中文)	教學目標(英文)	相關性	
			目標層級	學生基本能力
1	本課程提供基礎語法知識和規則訓練，打下學生聽說讀寫譯之基礎。	Students should master the basic rules of Russian grammar in order to set up the fundament of language skills.	C3	ABCDF

教學目標之教學策略與評量方法

序號	教學目標	教學策略	評量方法
1	本課程提供基礎語法知識和規則訓練，打下學生聽說讀寫譯之基礎。	課堂講授	出席率、報告、小考、期中考、期末考

授課進度表

週次	日期起訖	內容 (Subject/Topics)	備註
1	100/02/14~ 100/02/20	第二格 — 表達從屬關係1 (Родительный падеж (1)) : 名詞第二格 (Имя существительное, Родительный падеж) 名詞單數第二格的變格(Родительный падеж, Единственное число) 名詞複數第二格的變格(Родительный падеж, множественное число)	
2	100/02/21~ 100/02/27	第二格 — 表達從屬關係2 (Родительный падеж (2)) : 名詞複數第二格的變格(Родительный падеж, множественное число) 形容詞第二格 (Имя прилагательное, Родительный падеж, Единственное и множественное число)	
3	100/02/28~ 100/03/06	第二格—表達從屬關係3 (Родительный падеж (3)) : 物主代名詞第二格 (Притяжательные местоимения, Родительный падеж) 人稱代名詞第二格(Личные местоимения, Родительный падеж)	
4	100/03/07~ 100/03/13	第二格的第二種用法 — 數詞 (Имя числительное) : 數量數詞第一格1 (Количественные числительные Именительный падеж (1)): Здесь живут две сестры.	

5	100/03/14~ 100/03/20	數量數詞第四格 (Количественные числительные Именительный падеж) : Сколько стоит книга?	
6	100/03/21~ 100/03/27	第二格的第3種用法 —動詞Быть的否定 (Глагол БЫТЬ и его отрицание)	
7	100/03/28~ 100/04/03	動詞的體1 (Виды глагола 1)	
8	100/04/04~ 100/04/10	教學觀摩週	
9	100/04/11~ 100/04/17	動詞的體2 (Виды глагола 2)	
10	100/04/18~ 100/04/24	期中考試週	
11	100/04/25~ 100/05/01	動詞的體3 (Виды глагола 3)	
12	100/05/02~ 100/05/08	第三格1 (Дательный падеж 1) 名詞單複數第三格 (Существительное, Дательный падеж, Единственное и множественное число)	
13	100/05/09~ 100/05/15	第三格2 (Дательный падеж 2) 形容詞、物主代名詞、人稱代名詞第三格 (Прилагательное, притяжательное и личное местоимения, Дательный падеж)	
14	100/05/16~ 100/05/22	第五格1 (Творительный падеж 1) 名詞單複數第五格 (Существительное, Творительный падеж, Единственное и множественное число)	
15	100/05/23~ 100/05/29	第五格2 (Творительный падеж 2) : 形容詞、物主代名詞、人稱代名詞第五格 (Прилагательное, притяжательное и личное местоимения, Творительный падеж) 第六格 (Предложный падеж) : 名詞複數第六格 (Существительное, Предложный падеж, Множественное число) 形容詞、物主代名詞、人稱代名詞第六格 (Прилагательное, притяжательное и личное местоимения, Предложный падеж)	
16	100/05/30~ 100/06/05	移動動詞加接首字 1 (глагол движения с приставками 1) : по-, при-, у-,	
17	100/06/06~ 100/06/12	移動動詞加接首字 2 (глагол движения с приставками 2) : в-, вы-, про-, пере-	
18	100/06/13~ 100/06/19	期末考試週	
修課應注意事項			
教學設備		電腦、投影機	
教材課本		蘇淑燕, 《初級俄語語法》, 第二版, 台北: 敦煌, 民98年。 Khavronina S., Shirochenskaya A. Russian in exercises (俄文練習). 台北: 中央圖書, 民83。	
參考書籍			

批改作業 篇數	4 篇 (本欄位僅適用於所授課程需批改作業之課程教師填寫)
學期成績 計算方式	◆平時考成績：20.0 % ◆期中考成績：30.0 % ◆期末考成績：30.0 % ◆作業成績： 20.0 % ◆其他〈 〉： %
備 考	「教學計畫表管理系統」網址： http://info.ais.tku.edu.tw/csp 或由教務處 首頁〈網址： http://www.acad.tku.edu.tw/index.asp/ 〉教務資訊「教學計畫 表管理系統」進入。 ※非法影印是違法的行為。請使用正版教科書，勿非法影印他人著作，以免觸法。